

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración e Imprenta, Rúa Nueva 13. Teléfono núm. 2.

Linea en 3.º pág. 0'25. Sección local 0'50. comunicados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 céntimos por impuesto del timbre.

SUSCRIPCIÓN  
En Santiago, dos pesetas al mes.—Provincias, 6'00 trimestre.—Extranjero, 30 pesetas semestre.—Ejemplar corriente, 10 céntimos, idem a lo, 0'20 idem.

Año XXVIII

Viernes 17 de Agosto de 1923

Núm. 11.548

## CRONICA CIENTIFICA

Propiedades y fabricación de cales y cementos por Tomás de Alberdi, ingeniero.—Madrid, Editorial Núñez Samper.

Aunque con vistas a la Industria es, ante todo, éste un libro científico en que, tras de exponer la historia sujeta, pero completa del asunto, se estudia este detallada y concienzudamente con todos los principios y las doctrinas del caso. La noticia de las localidades y yacimientos principales de las primeras materias; en extracción y elaboración; los diversos métodos conocidos para ello, comparándolos entre sí y dando las razones de las ventajas e inconvenientes de cada cual; establecimiento y construcción de fábricas de los diferentes sistemas; aparatos necesarios y resultados obtenidos en la práctica, todo esto y mucho más está contenido en este volumen, que no llega a 300 páginas, ilustradas, además, con muchos grabados.

Y no es de extrañar que la obra resulte interesante y útil en alta grado, teniendo en cuenta que su autor no es un desconocido, ni menos un indocumentado. El Sr. de Alberti tiene dadas, como escritor y como ingeniero, hartas pruebas de su competencia; publicó ya muchas obras técnicas que figuran en buen lugar en los principales catálogos y que son mercedamente alabadas por los entendidos en tales achaques; y dirigió trabajos de mucha importancia, tales como los ferrocarriles del Sur de España; y el de Tánger a la zona francesa pasando por la zona española. No hay que admirar por tanto que en esta su nueva producción se presente como quien es.

Este trabajo, rico en datos científicos e industriales a la par, es verdaderamente completísimo; y aun los profanos a la ingeniería no podemos menos de reconocer la inteligente labor llevada a cabo por su autor. Siendo todo, como es, serio y profundo en todas sus partes, llama sobre toda la atención la minuciosa exposición de los análisis y cuidados necesarios para la investigación y comprobación de los cementos, y para la seguridad de sus resultados en las obras con ellos ejecutadas. Casi produce una cierta desconfianza en su empleo el considerar la multitud de condiciones y circunstancias requeridas para que no produzcan fracasos y desengaños. Bien merece este libro ser recibido y propagado con todo cariño en gracia a su utilidad.

JUAN BARCIA CABALLERO

## Notas de un curioso

### UN INSECTO «INDESEABLE»

Recientemente ha sido descubierto y presentado en el Jardín Zoológico de Londres un insecto que produce con sus élitros un ruido muy semejante al grito de un niño. A los naturalistas les ha interesado mucho el descubrimiento, que les proporciona materia de estudio.

Tememos que el nuevo insecto no se difunda mucho entre la gente y que ningún paseante por la campiña se sienta tentado de llevarse a su casa uno o varios ejemplares del animalito recién descubierto.

Dos casos se presentan para el coleccionador-naturalista, según sea soltero o casado.

Si es soltero, acaso no quiera tener en su casa ese género de ruido, al que los célibes no suelen estar acostumbrados.

Y si es casado, sobre todo si es padre de una numerosa prole, seguramente que no tendrá necesidad de nada que imite la algazara de un niño vociferando.

## FE DE ERRATAS

Al reproducir—en sus tres últimos números—EL ECO DE SANTIAGO el informe del Sr. Ruiz del Castillo, que, acerca de las responsabilidades políticas, ha publicado «La Correspondencia de España», se deslizaron varias erratas, algunas de las cuales habrá subsanado el buen sentido del lector (técnica por «técnica», deluida por «diluía», huye por «fuyre», cubrir por «concurrir», etc.)

Pero hay otras que se refieren al contenido de la tesis y que, por dejar truncado el sentido de los párrafos, conviene rectificar.

En el número correspondiente al día 13 se dice, exponiendo el pensamiento del Sr. Alcalá Zamora: «Para

el Sr. Alcalá Zamora, esas responsabilidades que no tienen figura de delito no pueden ser objeto de una sanción política». Y el original decía «no pueden ser objeto de una sanción penal, sino de una sanción política». Sólo así resulta coherente la exposición.

Número del día 14.—Se incluye a Alemania entre los pueblos que, como Bélgica, tienen establecido el sistema judicial para exigir responsabilidad a los ministros. No: el nombre de Alemania debe figurar en la línea siguiente, como tipo del sistema mixto.

Número del día 16.—Al enumerar las facultades judiciales encomendadas al Senado por la Constitución de 1844 se omite la que consigna el caso tercero del artículo 19 (no 18, como allí se decía), caso a que se alude después y que es el siguiente: «Juzgar a los individuos de su seno en los casos y en la forma que determinen las leyes».

Por fin, enumerando los trámites de procedimiento de la ley del 49 se repite una línea en esta forma: «votación, precisándose las dos terceras partes de los votos para la declaración de los votos para la imposición de pena, siendo necesaria las tres cuartas partes de los votos para la imposición de la muerte...» Lo cual, naturalmente, carece de sentido, debiendo decir: «votación, precisándose las dos terceras partes de los votos para la declaración de culpabilidad; votación por bolas de la pena, siendo necesarias las tres cuartas partes de los votos para la imposición de la muerte...»

## Trozos escogidos

### LAS HORAS

Por el recinto en que lloras tu muerto amor—ayer brasa y hoy ceniza que atesoras—, eso que en silencio pasa son las horas.

Las que antaño, en la mañana de tu vida—áureo reflejo—, llamaron en tu ventana como ninfas del cortejo de Diana.

¡Corazón, entonces era campanita de maitines, tu clara risa moicera, y embriajaba Primavera tus jardines.

Entre el ramaje sonoro, sacro bosque del deseo, con las dríadas a coro cantaba la alondra de oro de Romeo,

¡Las horas! Eran divinas, mariposas, de albas alas, raudas como golondrinas, locas como soltarinas colegialas.

Fueron llegando una a una. Sabían que tu eras fuerte. Más ya todas, con fortuna lucharán, y a la laguna te han de arrojar de la muerte.

Ante su actitud tranquila no sospeché el ala inquieta. Y hoy cada cual su arma afila; que a tu cita con Julieta... ¡Jue Dalila.

¡Julietas enamoradas, con corazones de lirio! Cuando en vuestras manos de hadas soñé ver rosas doradas, ¡iraisis un cirio!

...Para asistir a tus bodas con la muerte ya están todas aquí. Falta la postrera—una que vendrá entutada—, para herirte de certera puntalada.

MIGUEL DE C. STRO.

## Charlas femeninas

### FRENTE AL MAR

Queridísima Lulú: No sé los días que hace que pensaba contestar a las tuyas, siempre gratas; pero me he propuesto muchas veces coger la pluma y otras tantas la dejé que descansara, ya que una santa nírvana me invadía no dejándome gana más que para ver el mar y gozar de sus encantos.

Asegurabas tu que si estuviera en esa cuando se organizó la Colonia Escolar hubiera, de fijo, dicho algo acerca de ella. ¡Quién sabe!

Claro que mi amor a los niños es grande y que me enloquece pensar que hay quienes se preocupan de su salud, pero ¿que sé yo como me cogiera el ánimo?

Porque todo es cuestión del momento y a lo mejor una cosa cualquiera, un dicho, un juicio que nos indignaría sucediendo hoy, lo recibimos en otro momento indiferentemente, o aun nos hace gracia si pensamos que quien lo dice o lo hace es un ente insignificante, al cual no hay que hacer caso.

Créeme que no vale la pena de preocuparse de la mayor parte de las cosas que nos atañen.

Y sí te fijate: sucede cualquier cosa que nos desagrada, que nos molesta, que nos duele; no somos lo suficientemente fuertes para sobreponernos a lo amargo y dejamos que se adentre en nosotros la tristeza y la pena. ¿Qué se remedia con eso? Nada; ni las cosas desagradables desaparecen; ni las molestias dejan de existir, ni nada. Lo que conseguimos es que el dolor siga punzante.

Por eso te digo que, a pesar de que quizás pensase yo como tu pedagogo aldeano, quien sabe si no hubiera dicho nada que pudiera molestar a los demás.

Hace apenas cinco minutos no pensaba yo coger la pluma y trazar estas líneas; pero me levanté, marché mi pensamiento hacia tí y, lo que no había pensado, fué lo que me decidí a hacer.

Y, ya lo ves, ni siquiera te hablo del mar, de sus aguas quietas, de sus risueñas orillas donde se alinean las casetas.

Anoche surgió en casa el tema de las casetas que se alinean en la orilla del mar.

Un pollo, que vino hace poco de Madrid a disfrutar del encanto de estas rias gallegas y que nos fué presentado apenas dispuesto a tomar el primer baño, sostenía que la causa principal del atraso nuestro está en lo que significan esas casetas individuales.

Yo, que no paso porque estemos aquí más atrasados que en ningún otro sitio y que califico de muy distinta manera la vida en común que se hace en las grandes playas, le llevé la contraria; pero te confieso que me dejó un poco perpleja su teoría.

Fijate como discurre, porque copiaré sus propias palabras:

«Ya que no existen en nuestros días las casas de baño que, en antiguas civilizaciones, eran durante todo el año punto de reunión de la sociedad, ¿por qué no aprovechar esta época tan propicia y hacer del baño un pretexto para reunirse diariamente los habitantes de los pueblos costeros y los veraneantes que tan solitarios, hoscos y esquivos se vuelven, unos y otros en su aislamiento?»

No basta el ejercicio físico, ni el baño de sol y de mar, ni el respirar a pleno pulmón la salada fragancia... Necesitamos además—¡como el pan que comemos!—el ejercicio espiritual. Debemos ejercitarnos en el diálogo, en el amable y discreto trato entre hombres y mujeres, en el intercambio de ideas y pensamientos, sin apasionamiento ni fanatismo.

¿Casetas individuales?... ¡Imitar a los caracoles?... ¡Nada de esto! Todo lo contrario. Bañerías, casinos, grandes casas de baños instaladas con las mejores comodidades posibles con el propósito de conseguir que las gentes se reúnan todos los días, se relacionen, se traten, se conozcan y se convenzan de que hay que vivir en sociedad; y el que quiera aislarse, en vez de plantar su caseta en la playa—esa caseta individual que parece decir a los demás habitantes del pueblo que su dueño no quiere tratarles, ni ganas,—se instale en la Tebaída.

Las pequeñas causas... Si; hay que combatir las pequeñas causas. Contra individualismo... mutualismo. Pero para llegar a esta elevada finalidad, debemos pasar por una serie de gradaciones y acostumbrar a las gentes a la idea de que el vivir en sociedad impone determinados deberes, de los cuales no se puede prescindir caprichosamente.

¿No te parece que tiene su filosofía el discurso del pollo madrileño: «el vivir en sociedad impone determinados deberes...»

Tuya, como siempre,

MIMI.

## La procesión de San Roque

Resultó, como de costumbre, muy brillante la procesión de San Roque que ayer salió de la capilla de dicho Santo y recorrió algunas de las calles de la ciudad.

Figuraron en ella numerosos devotos con vela.

Llevaba el estandarte el coadjutor de San Miguel, Sr. Fraga.

Al lado de la imagen, alumbrando, iban los sacerdotes Sres. Limia y Fernández.

Representaron al Cabildo los canónigos Sres. Varela Madariaga y Cañizares, presidiendo al numeroso clero el párroco de San Miguel.

Asistió el Ayuntamiento en corporación formado por los concejales señores Domínguez, Cimadevila y Garbal, con el secretario accidental Sr. Moreira y presidido por el alcalde interino Sr. Fuentes.

Cerraba la marcha de la procesión una charanga.

## Figuras del día



El Cardenal Gasparri de quien asegura una agencia italiana que renunció el cargo de Secretario de Estado de S. S. el Papa.

## UNA DISPOSICION MINISTERIAL

### LOS DERECHOS ADQUIRIDOS

El ministro de Instrucción pública, para puntualizar la significación y alcance de la regla primera de la real orden de 26 de mayo último, en lo que se relaciona con los derechos personales adquiridos al amparo de la legislación antigua, ha resuelto declarar que la susodicha excepción solamente alcanzan a los siguientes maestros.

1.º Aquellos que antes de la promulgación del nuevo Estatuto incoaron expediente sobre casos personales existentes, hoy en tramitación o sin resolver.

2.º Los que por estar en posesión de antecedentes legísticos anteriores al Estatuto que hoy rige, procede que los sigan disfrutando en tanto no varíe su condición profesional.

3.º Aquellos otros que por reunir requisitos reglamentarios para desempeñar Direcciones de graduación al acordarse la graduación provisional anterior a la fecha de 19 de mayo próximo pasado procede en cada caso reconocer la efectividad de su derecho, siempre que medie la circuns-

tancia de regentar sin interrupción las respectivas Escuelas que se gradúen definitivamente; y

4.º Los que ganaron plaza en oposiciones restringidas a sueldos de 2.000 o más pesetas y que no hayan logrado destino en Madrid o en Barcelona, siempre y cuando lo soliciten en el plazo y en las condiciones que fije esa Dirección general.

## BIOGRAFIAS GALLEGAS

### Prudencio Iglesias Hermida

Popular y notabilísimo periodista y literato, que vio la primera luz en la ciudad de Lugo el año 1884 y falleció en la villa y Corte en el de 1919.

Desde su aparición en el mundo de las letras, atrajo la atención desde luego, ocupando rápidamente uno de los prominentes lugares, por su prosa vibrante y cálida, por su estilo pintoresco y vigoroso, por sus apóstrofes viriles y rotundos, por sus paradojas inimitables. Colaboró en los más populares periódicos de su época y en las revistas e ilustraciones de mayor crédito.

Muchas de sus crónicas suscitaban apasionadas polémicas y ruidosas discusiones, y aun le acarrearón lances personales que no esquivó jamás, pues era un formidable tirador de toda clase de armas. Sus libros constituyeron otros tantos éxitos de librería y de crítica. Finalmente, su personalidad literaria llegó a adquirir tan acusado y vigoroso relieve, que se destacaba en plena juventud, al lado de las más interesantes figuras de su tiempo. Una cruel y traidora enfermedad, minando su cuerpo de atleta y su constitución de hierro le arrebató a la vida cuando aun no había cumplido los treinta y cinco años de su vida y cuando había derecho a esperar más de su privilegiado ingenio y de su fecunda actividad.

Dió a la publicidad los libros siguientes: «La España trágica», «De mi museo», (1909); «Las tragedias de mi raza», (1913); «Hombres y cosas de mi patria y de mi tiempo», (1914); «España: el arte, el vicio y la muerte», (1914); «Crónicas de la guerra», (1915); «En los campos de batalla, la guerra de las naciones», (1915), y «La tragedia de la hélice», (1916).

Publicó también algunos cuentos y novelas cortas en «Los Contemporáneos», «El cuento semanal», «El libro popular» y otras análogas revistas, entre los que deben ser recordados: «Una hora de amor de Carolina Otero», «El beso de la hebrea» y «Los ladrones del gran mundo.»

MANUEL MOLINA MERA.

## Modelos españoles

Pero nada más que modelos. España está de moda en el extranjero, o más claramente, la moda extranjera se inspira en el gusto español.

El año pasado se implantó en París la moda de la capa madrileña convertida por capricho de los sastres en una especie de ferremelo como el usado aquí en el siglo XVIII. Ya antes las modistas francesas confeccionaban lujosas salidas de teatro y abrigos vaporosos con pañolones de Manila y no pocas elegantes para hacer mayor honor a la tradición española se adornaban el peinado con altas tejas de concha calada a la manera de nuestras peinetas de carey.

Ahora se han puesto de moda los cueros labrados cordobeses, los repujados, estampados y grabados «guardamacías» de Córdoba, tan famosos en el siglo XVI, de los cuales decía Ambrosio de Morales, «que de ninguna parte hay competencia y a toda Europa y las Indias se provee de allí esta hacienda.»

Los cueros cordobeses se emplean en la industria artística del mueble, en el decorado de interiores y particularmente en los trabajos de peletería del lujo, carteras, tarjeteros, bolsillos. El lector y, sobre todo la lectora, más aficionada sin duda a la esculpida revista de escaparates, habrá visto en las tiendas de bisutería, camiserías y comercios de confecciones, estos bellos bolsos de piel poliromada que han tenido en el extranjero, y comienzan a tener en España una fervorosa aceptación, al cabo de cuatro siglos de existencia!

Como hemos dicho, la noble industria de los guardamacías o guadam-

cailes, es de origen genuinamente español. La implantaron en nuestro país los árabes del Califato, aquellos genios de la civilización árabe-española a quienes tanto debe España y el mundo entero. Ellos crearon la industria de los cordobanes en Córdoba, como en Játiva las primeras fábricas de papel y como en Mallorca la alfarería.

Casi todo lo castizo y típico de nuestra tierra se lo debemos a ellos. Ningún pueblo dejó en el nuestro tan arraigadas costumbres y tan fértil germen civilizador como el musulmán. Puede decirse que los árabes sin venir a la Península no hubieran alcanzado un grado tal de progreso como el conquistado aquí y que España sin la beneficiosa influencia árabe no hubiera logrado jamás la prosperidad a que llegó en siglos sucesivos.

Moro fué el célebre médico Abul-Kasin, cuya ciencia ha gobernado muchos años de saber universal. Moro fué Aberroes, el gran pensador cordobés, cuya teoría panteista no ha sido mejorada por los modernos filósofos. Moro fué Geber que dió nombre a la invención del Algebrá. Moro fué El Nubiense, cuyo tratado de Geografía ha servido de base a los posteriores.

Moros fueron, en fin, los artistas de la Mezquita de Córdoba y la Alhambra de Granada, los creadores de la Jota y las malagueñas y los inventores de la guitarra y la pandereta y la dulzaina y los tambores. Moros, repetimos, los primeros fabricantes de esos bellos cueros dorados, labrados y repujados que los franceses creen haber descubierto y que nosotros, es túpida y servilmente, ignoramos.

El crimen de Guadalupe

mente, no nos hemos cuidado de enaltecer hasta que no han venido con un fanfarrón marchamo extranjero.

Porque esto es lo único doloroso y vergonzoso de esta moda: que venga de fuera, que la resuciten con nuestros materiales y nuestras tradiciones, pueblos que no la sintieron, la vivieron y la explotaron como nosotros.

Dejamos morir la sedería valenciana para que los ingleses nos envíen ahora sus sedas defectuosas. Dejamos morir la cerámica para que Italia inundara el mundo con sus greseras mayólicas.

Dejamos morir la industria de los cordobanes para que Francia nos obligue hoy a aceptar sus cueros imperfectos.

¡Siempre la misma historia! Nuestros artistas marchan fuera de España a estudiar a los grandes maestros, mientras los extranjeros vienen a España a inspirarse en Velázquez, en Ribera, en el Greco, en Goya, para remozar el decadente y frío arte contemporáneo.

Nuestros industriales y comerciantes acuden en busca de novedades a los grandes centros fabriles exóticos, mientras mercaderes de fuera llegan aquí a conquistar nuestro mercado con nuestros propios y típicos productos.

Las sedas que hoy se consumen en España, tierra de cébrece e inolvidables industrias, es italiana, alemana, francesa. Los cueros que ahora se ponen de moda en España, tierra de los notables e inimitables cordobanes, son franceses, suizos, holandeses.

¿Será extraño, pues, que, andando el tiempo, la cultura, la industria y el arte españoles se hayan convertido exclusivamente en factores del progreso extranjero?

GIL FILLOL.

GALICIA

Yendo por la carretera de Teijeiro a Sobrdo en el automóvil de alquiler 874-C. su propietario D. Ramón Fandiño Ro rignuz y el joven de 17 años José Sánchez Vázquez al llegar al kilómetro 4, en un brusco movimiento del coche, José Vázquez fue lanzado a tierra, recibiendo un fuerte golpe en el pecho.

En el mismo automóvil fué llevado el herido a su domicilio, en Teijeiro, donde falleció a poco de llegar.

Por D. José de Hoyos y Vinent se ha solicitado el registro de cien pertenencias de mineral de hierro con el título «Esperax», situadas en los montes del lugar de Vilasánchez, término municipal de Moeche.

La Alcaldía de Ribadeo anuncia para el 21 del actual, la subasta de las obras de construcción de una plaza de abastos que costea el hijo predilecto de aquella villa, el Excmo. Sr. D. Ramón González Fernández, Asciende el presupuesto de contrata a la cantidad de 110.419 30 pesetas.

El Ayuntamiento de Cangas ha nombrado secretario del mismo al probo oficial primero D. José B. Boullosa Colazo, que lleva más de treinta años de funcionario municipal.

Dicen de Tuy que la peregrinación a Monte Faro resultó una verdadera manifestación de fe católica.

Asistieron personas de todos los pueblos de Valenza, Monzón y Vila Nova de Cerveira, concurriendo también buen contingente de españoles.

A la llegada de los peregrinos dijo una misa el deán de esta Catedral. Luego el prelado dijo otra misa al aire libre.

El arzobispo de Braga rezó el rosario, alternando con motetes e himnos religiosos. Después fué sacado procesionalmente el Santísimo Sacramento, que era llevado por el Dr. Lago González.

Este, desde la cumbre, bendijo a España y Portugal.

Los que mueren:

En Castro de Rey, D. Francisco Castro Penas.

Alborada

De venta Librerías: Sra. viuda de Gali, Librería Religiosa de la Rua del Villar y puesto de periódicos de la Sra. viuda de Greimundi, en el Toral.

SANTIAGO

El domingo próximo, día 26, se reunirá la sociedad «Recreo Artístico» en junta general para tratar de la dimisión del presidente Sr. Portal Fradej y del tesorero Sr. P. P. así como de reavivar dicho centro si se quiere que no desaparezca.

Convoca a esta nueva reunión el vicepresidente D. Jesús Landeira Sánchez.

Nuestro querido amigo el joven platero D. Augusto Otero nos participa mediante atenta circular que, por fallecimiento de su padre D. Bernardino Otero (q. D. h.) se hizo cargo del establecimiento de platería y joyería que venía regiendo éste el cual seguirá bajo la razón social «Bernardino Otero-Sucesor».

Agradecemos los ofrecimientos que en día ha circular se nos hacen y deseamos que el público siga dispensándole el mismo favor que antes.

El domingo, día 19, celebrará la Asociación de Hijos de María, la función de cada mes acostumbrada, teniendo la Misa de Comunidad a las ocho y el ejercicio de la tarde a las siete.

Una distinguida dama en viaje de Noya a Santiago, o paseando por las calles de esta ciudad, perdió una pulsera de platino y oro valuada en 30.000 pesetas.

De la pérdida dió conocimiento en la oficina de Seguridad por si pareciese la alhaja.

El ordenanza de Correos, D. Fernando Castro, encontró dentro de un sobre que venía entre la correspondencia de Lalin, la cantidad de 250 pesetas, que entregó al Jefe Don Justo Rivas.

Poco después el conductor o revisor del automóvil, de servicio entre Santiago y Lalin, se quejaba de la pérdida de dicha cantidad, que le habían entregado en la referida villa, para hacer un encargo en la casa del señor Bermejo; siéndole entregado en virtud de dicha reclamación.

Es de elogiar la conducta del ordenanza D. Fernando Castro, que con su honradez y probidad, hizo que el desdichado conductor no sufriese un gran disgusto.

Con el uso del Elixir Estomacal de saiz de Carlos, la dispepsia desaparece, las fuerzas equilibran, el insomnio se aleja así como la fatiga mental y muscular y el enfitecimiénto, curándose la neurastenia gástrica.

El correo llegó ayer con tres horas y media de retraso.

Se debió esto a haber encontrado el tren interceptada la vía por el material de un tren de mercancías que descarriló.

Fuó detenida en la Coruña, la joven de 17 años Carmen Carlés García, vecina de Santiago, que días pasados se había ido de su casa. El motivo de la detención, además de lo indicado, fué el haberla reclamado sus padres.

Dich. joven ingresó en el convento de Oblatas de esta ciudad.

También fué detenida otra joven que se hallaban en compañía de la anterior.

Esta se llama María Agrasar Fuentes, de 18 años, la que fué entregada a su padre, con domicilio en Padrón.

No hay traje viejo

Lavádo con el preparado KOPHELYN porque lo dejé como nuevo. Si tiene BRILLO debido al uso, la Kophelyna lo quita radicalmente. Si ha de teñirlo, antes lávelo con Kophelyna; de lo contrario le saldrán de nuevo las manchas. Paquete grande para lavar un traje 1,50; pequeño 0,80; pastilla para quitar manchas 0,50. Venta droguerías.

Anoche se cometió un crimen en esta ciudad. Dos muchachos, que apenas habían nacido a la vida, se la jugaron como si fuese algo despreciable y uno de ellos la perdió por efecto de un balazo.

El hecho así referido se presta a bien tristes reflexiones y quizás merecería la pena de que estampásemos aquí las que nos sugiere.

Valdría la pena, por ejemplo, averiguar qué grado de cultura, de instrucción siquiera, tiene el matador y adornaba a la víctima; cuántos se han cuidado de procurarles alimento espiritual que les enseñase cuanto vale la vida y de que manera se la debe defender para emplearla en buenas obras que así proporcionar a cada uno bienandanzas como a la colectividad; de que modo sólo nes pertenece en parte y como valioso depósito tenemos el deber de conservarla... todo eso que da la ilustración y proporciona la cultura; todo lo que desaparece en cuanto se entra en la taberna y se ingiere una copa de vino.

Porque el crimen de anoche de Guadalupe se tramó, sin duda alguna, en la taberna y fué pensado y puesto a ejecución, también, sin dudándose el intelecto estaba oscurecido por el alcohol.

Desde poco después de las seis y media estuvieren bebiendo en una taberna de Guadalupe Manuel Albite, José M.ª Pampín, José García López, Antonio Agra Plaza, Cándido Sánchez Rodríguez y otros.

Según parece entre Albite y Pampín había antiguos resentimientos.

Quizás Pampín veía con malos ojos que Albite fuese por Guadalupe a rondar a alguna muchacha; quien sabe si en alguna ocasión había intentado pedirle la cédula que quiere decir eso mismo, que no vayan por el barrio a requebrar a las mozas.

De ordinario cuando se dá el caso de que a alguien de fuera le pidan la cédula, el interesado ya sabe que tiene que poseer a bien con los del barrio, y unas veces son unos vasos y otras sencillamente una palabra o un pitillo, lo que basta para que el forastero sea bien acogido y no se le vuelva a molestar.

Entre Pampín y Albite no sucedió eso: no se querían.

La noche anterior, habían reñido pero no pasaron de las palabras.

Ayer volvieron a encontrarse en la taberna con los amigos dichos y allí volvieron a cuestionar, sin que la discusión pasase a mayores.

Al fin abandonaron la taberna y cada cual se fué por su lado.

Pero poco después, a las nueve y media de la noche, se encontraron Manuel Albite y José María Pampín en el Puente de Guadalupe y sin mediar palabra, dicen los que se dan por más enterados, Albite disparó sobre Pampín un tiro tan certero que partiéndole el corazón le dejó muerto en el acto.

Los compañeros que poco antes habían estado bebiendo con ellos, echaron a correr hasta que alguien insinuó:

—Si huimos van a creer que fuimos nosotros.

Bastó esta reflexión para que se aquietasen y volviesen sobre sus pasos.

Reconocieron el cuerpo de Pampín, que seguía tendido en tierra, y al ver que no daba señales de vida decidieron venir a dar parte de lo que había sucedido.

Se avisó al Juzgado, que se personó en el lugar del crimen y certificó el feroce que el joven Pampín era cadáver, y a la vez que el Sr. Enriquez Cadorniga ordenaba se procediese al levantamiento y traslado de aquel cuerpo apenas nacido a la vida y que había ya dejado de ser, comenzaba a instruir las oportunas diligencias.

Nosotros dejemos al juzgado entretenido en esta labor y nos dedicamos, por nuestra parte, a averiguar lo que vamos diciendo.

El muerto José M.ª Pampín contaba 17 años de edad.

Él hijo de Juan ya fallecido y de Balbina que vive en la calle del Espíritu Santo.

Según por el barrio se decía, José María era lo que se llama un buen muchacho.

Trabajaba de peón en las obras de la traida de aguas y entregaba casi todo lo que ganaba a su madre para ayudarle a sostener a sus hermanitos pequeños.

Tiene otro hermano, también peón en la traida, pero casado.

Cuando el desastre de Annual un tercer hermano de Pampín, que estaba sirviendo en

el regimiento de Ceriñola, ha desaparecido no habiéndose vuelto a saber de él.

El matador también tiene 17 años de edad.

Se llama Manuel Albite, es soltero, natural de Cacheiras (Teo) y estaba domiciliado en la Calderería número 12.

Es de oficio zapatero y trabajaba en la casa de D. Manuel Rodríguez Freire, en la zapatería que este señor tiene en la Plaza de Abastos.

Albite apenas realiza lo el crimen desapareció encaminando sus pasos hacia San Lorenzo donde, sin embargo, estuvo poco tiempo. Luego se encaminó a su propio domicilio y se acostó.

Allí fueron a buscarle los guardias de seguridad.

Albite negó primeramente que hubiese sido él quien matara a Pampín.

Con todo, fué preciso acompañar a los guardias y ante el teniente Sr. Martínez acabó por confesar su delito.

Hoy se ratificó en su confesión de ayer y pasó a la cárcel.

Al cadáver del infortunado Pampín se le practicará mañana la autopsia.

Después se le conducirá al cementerio. Descanse en paz su alma.

En los barrios de San Lorenzo, Bonaval, Patio de Madres y Sar celebráronse anteayer y ayer animadas verbenas que fueron amenizadas por varias bandas de música.

La gente joven bailó de lo lindo en medio del consiguiente jgorio, sin que afortunadamente se registrase ningún incidente desagradable.

Esta tarde tuvieron lugar las tradicionales merendinas en el campo de Vilas.

En el Camino Nuevo empezara esta noche los festejos en los cuales tocará la banda del regimiento de Zaragoza.

En la estación telegráfica de Santiago se hallan detenidos despidhos para: Ricardo Taboada, Santa Catalina; Madame Lygzuldago y José Salas, Suizo.

DE SOCIEDAD

Han salido:

Para sus posesiones de Ampeio (Orens), la distinguida Sra. D.ª María Moreno, de Sánchez con su hijo Eduvigis.

Para Caldas de Re es, el comandante médico D. José Bua aron.

Para la Coruña, el notario de Paradas (Sevilla) D. Raimundo Casal y el capitán de infantería D. Enrique Casal.

Para Villajuan, con objeto de pasar unos días al lado de los señores de Poch, la señorita Concepción Fernández Samartin.

Para Villargarcía, acompañada de su hermana y primo, la bellísima y gentil señorita Nila González, el M. I. señor canónigo de la Catedral, D. José Martínez Muñoz y la hermosísima y elegante señorita de Duazo.

Para la Coruña, las Sras. de Andaluz.

Han llegado: De Madrid, con su distinguida familia nuestro querido amigo el conocido médico D. Santiago Carro. De Cangas el catedrático de D recho don Amado Castrovejo con sus hijos. De la Coruña, el general D. Miguel Castro con su distinguida s. hora. De Vigo, D. Leonardo Arrout y D. Joaquín Martí.

Entregó su alma a Dios en el convento de Madres Mercedarias de esta ciudad la Reverenda Madre Rosario Gómez Ulla de conocida familia de esta ciudad.

La finada era una de las religiosas más queridas habiendo desempeñado importantes cargos en la Comunidad.

Descanse en paz el alma de la finada y reciba su familia nuestro más sentido pésame.

Pérdidas

Se ruega a la persona que haya encontrado una pulsera de oro y platino con brillantes, la devuelva a su dueño q. e. además de agradecerlo, por ser un recuerdo de familia, se le gratificará espléndidamente.

En esta administración se dará razón.

Se ruega a la persona que haya encontrados dos billetes kilométricos con sus correspondientes fotografías que se extraviaron ayer desde la estación de Cornes al Camino Nuevo, se sirva entregarlos en la referida calle núm. 8, o en el Fielato, donde se le gratificará espléndidamente.

REGISTRO CIVIL

Movimiento de población hasta las seis de la tarde

Nacimientos.—Juan Larramendi del Río, Carmen Raposo Botana Rimón del Río Anido.

Fallecimientos.—Antonio Vázquez Lodeiro, 2 meses, gastro enteritis; José Suárez Carril, 3 meses, atrepsia; Julio Taboada, 5 meses, gastro enteritis.

Matrimonios.—Minguno.

Observatorio meteorológico

Table with 2 columns: Day 17 and various meteorological data points like Barómetro, Temperatura, Humedad relativa, etc.

CARLOS ALLONES ROFFIGNAC

LICENCIADO EN DERECHO Procurador de los Tribunales La Coruña, Sánchez Bregua, 2.º 25-

Loza, porcelana y cristal

PLAZA DEL TORAL, N.º 2

SE ACABA DE RECIBIR LO MAS NUEVO EN

Jarrones, Tibores, Maceteros

Centros, Floreros, Jardineras,

Escupideras

Desde 1'50 pesetas

Plaza del Toral, núm. 2

“RIO MIÑO”

Rey de los vinos españoles

DEPOSITARIO EN SANTIAGO:

Francisco Ron Mato

Folleton de EL ECO DE SANTIAGO

(51)

DESAPARECIDO

Novela original de Mr. Albert Delpit.

—¿Es una desgracia, Agustina? murmuró Clemencia en voz baja, para que su hija no le oyera.

—¡No te asustes!... Necesito hablarte a solas.

Clemencia quedó inmóvil un momento, con los ojos cerrados, y en seguida, dirigiéndose rápidamente hacia la chimenea, llamó, y poco después dijo con la voz suave y firme de las madres carifosas:

—Francisca va a venir, hija mía, para que vayais a jugar con tu nifera.... ¡Cuidado con ser muy prudente!

—¡Si mamá!

Y cuando las dos amigas estuvieron solas, Clemencia tomó las manos de Agustina, y dijo:

—¡Ahora no me ocultes nada! Ya sabes que soy fuerte, y quiero saberlo todo.... ¿Qué pasa?

Entonces la señora Marbot de Soligny contó la visita que acababa de recibir, y se lo dijo todo; como el señor Domingo se había dirigido a ella, y su extraña desaparición al saber que la viuda de su amigo Estéban había contraído segundas nupcias.

La señora Geoffry, desde las primeras palabras, había pa-

lido espontáneamente. ¡Un amigo de Estéban quería verla, y verla absolutamente, absolutamente!

¿Qué podría contener aquella carta que él sólo quería entregar a Clemencia? Esta manifestaba grande angustia, comprendiendo que estaba obligada a recibir a aquel desconocido, y sentía acerbos torturas de encontrarse sola con él.

—Te ruego, mi querida Agustina, que no te enojos si te dirijo algunas preguntas. ¿Me has dicho que ese hombre, al saber mi casamiento.... que yo me llamaba hoy señora Geoffry... ese señor Domingo te sorprendió por su dolor, que te parecía incomprensible?

—Sí, eso es; y no he podido explicármelo sino pensando en que él te había amado en otros días.

—¡Nunca! Nadie, ni aun Estéban, me ha hablado jamás de ese amigo que hoy se presenta aquí en nombre suyo.... Como tú, mi querida amiga, tengo el presentimiento de un misterio que ahora no podemos descubrir....

Y se levantó, dando algunos pasos con viva agitación, para volver a sentarse enseguida cerca de Agustina.

—¿Va a venir?—preguntó a ésta?

—Sí, dentro de pocos minutos.

—Pues bien, ¡le recibiré! O miente, o no: en el primer caso, pronto le quitaré la máscara de su ficción; en el segundo....

Y se arrojó en brazos de Agustina como un niño a quien asalta de repente violenta agitación.

—¡Ah! Tú, que me conoces, sabrás lo que debo sufrir....

Cuando me casé con el señor Geoffry cedí a tus consejos tanto como a mis debilidades de mujer.... Yo tenía ser para tí una carga demasiado pesada, y a la vez tenía las angustias de la miseria.... Apenas casada, me avergoncé de mí misma, porque comprendí que había repudiado el nombre glorioso de Estéban, y apartéme de sus amigos, hui de las gentes que le conocían,

porque todos los que me hubieran hablado de él habrían sido para mí acusadores vivientes, y necesitaba que surgiera en mi existencia lo desconocido, lo absolutamente desconocido.

No tuvo tiempo de acabar, porque la puerta se abrió y un ayuda de cámara apareció en el gabinete, llevando en la bandeja la tarjeta del señor Domingo.

—¡El!—murmuró Clemencia con un escalofrío.

Y en seguida, con voz firme, ordenó:

—¡Qué pase!

El rostro de Estéban aparecía excesivamente pálido, pero nada revelaba en él la emoción intensa que dominaba en el corazón del desgraciado.

Clemencia le vió al principio sin fijeza, porque el gabinete donde estaban, situado en el piso bajo de la casa, y sombreado por frondosos árboles que se alzaban delante de las ventanas, estaba algo oscuro.

Al contrario, la luz del parque daba de lleno en el rostro de las dos mujeres, sentadas en un canapé, y Estéban, al ver a Clemencia, sintió que desfallecía.... ¡Sólo un enérgico esfuerzo de voluntad le devolvió todo su valor!

—Yo era amigo de Estéban Darcourt, señora,—dijo él con voz lenta,—y he recibido de él esta carta que juré entregarosla a vos sola.

La señora Geoffry lanzó un grito: ¡ella reconoció la voz de Estéban! Corrió hacia el hombre misterioso que la visitaba, y después de contemplarle un minuto, sintió que un terror inconsciente llenaba sus ojos y su corazón.

—¡Su mirada es esa! ¡Su mirada.... y también su voz!

Estéban sonrió tristemente.

—¡Esperaba esta.... sorpresa, señora! ¡Vuestro marido y yo nos parecíamos tanto! Con frecuencia se nos tenía por hermanos, y aun nuestro camarada Maigrait pretendía que si Dar-



VAPORES-CORREOS ESPAÑOLES

-DE LA-

Compañía Trasatlántica

VAPORES CORREOS RAPIDOS PARA HABANA Y VERACRUZ  
El día 21 de Agosto de 1923, saldrá de LA CORUÑA para HABANA Y VERACRUZ rápido y magnífico vapor-correo

«Alfonso XII»

Siento los precios de los pasajes, incluidos los impuestos

	HABANA	VERACRUZ
Primera clase (peleto)	Ptas. 1.613'50	1.596'75
Segunda id.	1.297'50	1.289'75
Tercera preferente	906'25	943'25
Tercera ordinaria	819'50	882'75

También admite pasajeros de lujo (camarotes especiales) y de primera clase, otras categorías.  
Los niños mayores de DIEZ años, pagarán pasaje entera.  
Los de IN O a DIEZ años, medio pasaje.  
Los de POS - CINCO años, cuart pasaje.  
Los menores de DOS años - uno gratis por familia, y los demás comprendidos en esta edad, pagarán cuota pasaje, siendo necesario para acreditar la edad de los niños menores de diez años, se exhiba certificación de la partida de nacimiento, debidamente autorizada.

Línea de Buenos Aires

El día 1 de Septiembre próximo saldrá de dicho puerto el vapor admitiendo pasaje y carga para Montevideo y Buenos Aires, a embarcar en Cádiz al magnífico vapor-correo

«REINA VICTORIA-EUGENIA»

El precio del pasaje para ambos puertos en TERCERA ORDINARIA es de pesetas 432'60, incluidos los impuestos.

Línea de Filipinas Exremo Oriente

El día 28 de Agosto saldrá de este puerto el vapor-correo

«LEGAZPI»

para los de Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona; y de estepuerto el 6 de Septiembre para Port-Saï, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong Kong, Shu-a, Nankai, Kobe y Yokohama, admitiendo pasaje para todos los referidos puertos, y carga solamente para los de Asia, Africa y Oceanía.

Se advierte a los pasajeros que, con el fin de emitir a documentación que se requiere para embarcar con destino a la República Argentina, está dispuesto por el Consulado de dicha República la presentación forzosa de la misma CINCO DIAS ANTES al de la salida del buque, para ser visada.

Para más informes dirigirse a la Agencia de la COMPAÑIA TRASATLANTICA, RIEGO DE AGUA 3 y 5.-CORUÑA.

NOTA -El embarque de pasajeros y sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

Amigo

DÉBIL



Elíxir CALLOL

dá fuerza, vigor y juventud

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELIXIR CALLOL

Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS, CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS Y DEBILIDAD GENERAL.

DE VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

DEPÓSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 4. MADRID



Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo. Pidase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

Compañie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y México

Proximas salidas de Vigo para la Habana y Nueva Orleans:

10 de Agosto NIAGARA

Admite pasajeros de cámara, 3.ª preferencia y 3.ª clase.

Precio del billete

En 3.ª clase a la Habana, Ptas. 539'50  
En 3.ª preferencia, 843'25  
Cámara, p. 1.088'15, 1.108'15 y 1.163'15  
En 3.ª para Nueva Orleans ptas. 582'85  
En 3.ª preferencia, id. id. 886'50  
Cámara, p. 1.198'15, 1.223'15 y 1.248'15

10 de Septiembre DE LA SALLE

Admitiendo pasajeros de Cámara, tercera preferencia y tercera ordinaria

Precios del billete:

En 3.ª clase a la Habana, Ptas. 549'50  
En 3.ª preferencia, a la Habana, 843'25  
Cámara ptas. 1.838'15, 1.08'15 y 1.163'15  
En 3.ª a Nueva Orleans, ptas. 592'75  
En 3.ª preferencia idem ptas. 886'50  
Cámara, 1.198'15, 1.223'15 y 1.248'15

No se admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 Ptas.

Es necesario presentarse en esta Agencia cinco días antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

Para informes:

ANTONIO CONDE, HIJOS

(Apartado núm. 14). -VIGO

Cie Sud-Atlantique

Chargeurs Réunis

Vapores de gran lujo extra-rápidos

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 toneladas de fuerza y en tres hélices:

27 de Agosto MASSILIA

Precio del billete en tercera clase, pesetas 392'80.

24 de Septiembre LUTETIA

Precio del billete en tercera clase, pesetas 442'80

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Para Lisboa, Dakar, Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

19 de Agosto EUBEE

7 de Agosto CUESSANT

Admiten pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

Precio del billete

en 3.ª preferencia Ptas. 501'80  
en 3.ª camarotes 392'80  
en 3.ª corriente 462'80

Las instalaciones de 3.ª preferencia son un modelo por su magnífica distribución y por la comodidad que ofrecen a los pasajeros. Los camarotes son EXTERIORES todos y están situados en el centro del buque lo mismo que el SALON FUMADOR y de CONVERSACION y el espléndido SALON COMEDOR tan mercedamente elogiado por los pasajeros de esta clase.

La comida, especial para esta clase, es abundante, variada y bien condimentada

NOTA.-Niños menores de dos años, gratis. De dos a diez años se computan, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entera.

No se admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 ptas.

Es necesario presentarse en esta Agencia CINCO DIAS antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Todos los niños menores de 15 años que se dirijan a la República Argentina, deberán traer por separado, la partida de nacimiento del Registro Civil. No podrán embarcar si no van precisamente acompañados de sus padres.

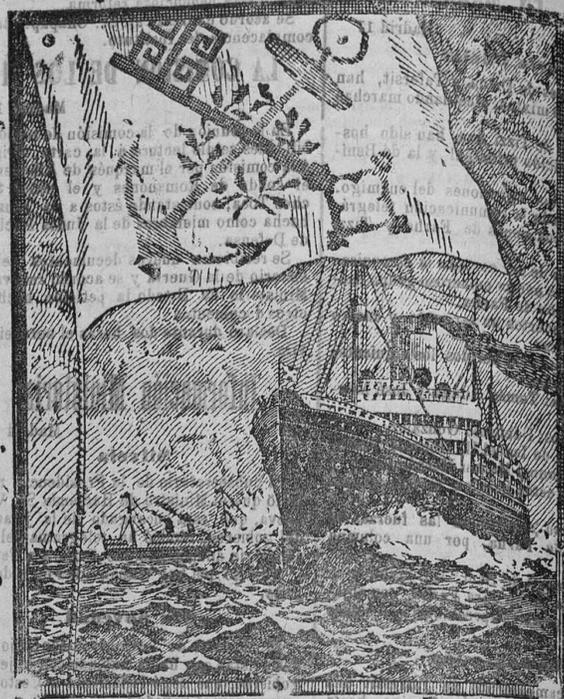
Para informes dirigirse a los agentes generales en España.

ANTONIO CONDE HIJOS

Apartado núm. 14.-Calle Luis Taboada número 4.-VIGO

LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN

Servicio regular para los puertos del Brasil y la Plata



Para Rio Janeiro, Santos, Mtevideo y Buenos Aires desde los puertos de Villagarcía y Vigo el vapor

«CREFELD» el 9 de Agosto

PRECIOS

Tercera con camarotes. ptas. 397'00  
Corrida. 392'00

LÍNEA DE CUBA

Con destino a la Habana inaugurará el servicio directamente de Villagarcía el suntuoso y rápido vapor correo de 17.000 toneladas de desplazamiento, y doble hélice

WERRA

Saliedo el día 24 de Septiembre.

Admite pasajeros de clase intermedia y tercera clase, siendo el precio en tercera corrida pesetas 539'50; tercera camarote pesetas 559'50.

«SIERRA NEVADA» el día 30 de Agosto

Los precios para el «SIERRA» son en tercera con camarote, 407'00 pesetas; en tercera corrida, 337'00.

RESERVA DE LOCALIDADES.- Los pasajes de tercera clase ordinaria reservados previo depósito en esta Agencia de 250 pesetas y los de primera y segunda clase, mediante una garantía correspondiente al 25 por 100 de sus importes.

Para tener tiempo a tramitar todos los requisitos que determinan las vigentes disposiciones de emigración, es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO O MAS DIAS de anticipación a la fecha de salida del vapor.

Estos vapores están dotados de los adelantos y confort que exigen los de más reciente construcción para proporcionar a los pasajeros un viaje rápido con toda clase de comodidades. Alimentación abundante y trato esmerado, que poseen grandes comedores para servicio de tercera clase servidos por camareros uniformados.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios del pasaje, etc., dirigirse al Agente general de la Compañía en España

L. G. REBOREDO ISLA

VILLAGARCIA VIGO  
Marín, 14. García Ollonb

P. S. N. C.

Compañía del Pacífico

Vapores correos de tres hélices

SALIDAS REGULARES DE VIGO PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, URUGUAY, ARGENTINA, CHILE, PERU, ECUADOR, PANAMA Y CUBA

Línea Brasil, Rio de la Plata, Chile, Perú

(Vía Estrecho Magallanes)

Saldrán de este puerto los vapores siguientes:

11 de Septiembre OROPESA

16 de Octubre ORIANA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clase para Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso, Oquendo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, y Callao, así como ca ga para los mismos destinos y para puertos de la Patagonia (con trasbordo en Punta Arenas) Pisco, Salaverry, Pacasmayo, Duen, Talta y Guayaquil con conocimiento directo desde Vigo.

Precio en tercera clase para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, Vapor «Oriana» Ptas. 422'81. En camarote cerrado 442'81. «Oropesa», 442'80 Ptas. En camarote cerrado, 462'80

Línea de Cuba, Panamá, Pacífico

(Vía Canal Panamá) Próximas salidas:

El 28 de Agosto ORCOMA

El 25 de Septiembre ORITA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para los puertos de la Habana, Panamá, Perú y Chile.

Precio para la Habana, O ITA, primera clase, pesetas 1.600. Segunda clase, pesetas 865. Tercera clase, Ptas. 549'50. ORCOMA, primera clase, Ptas. 1.600. Segunda clase, Ptas. 965. Tercera clase, Ptas. 539'50. -Incluidos los impuestos.

Los pasajeros deberán presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

Línea de Liverpool

Para La Pallice (Francia) Liverpool, ORIAN 8 de Agosto

Viajes combinados con trasbordo en Inglaterra para los puertos de los Estados Unidos de Norte América

Para informes dirigirse a los agentes de la Compañía

SOBRINOS DE JOSE PASTOR. -VIGO.

Carteles de visita y precios módicos

¡CATARROS!  
¡TOSIS!  
¡TOSIS!  
DE CURAR RÁPIDAMENTE TOMANDO EL  
Jarabe  
**YER**  
AL NARCYL